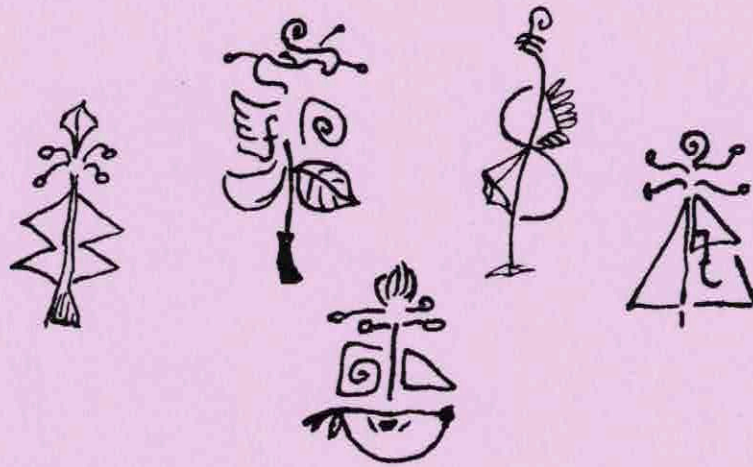


Johannes Brahms

Un poco Allegretto

aus dem Streichquintett op. 111

bearbeitet für 5 Violoncelli (Hauke Hack)



Henri Letocart

Méditation

bearbeitet für 5 Violoncelli (Christoph Habicht)



Musikverlag Hauke Hack

Un poco Allegretto

3. Satz aus dem Streichquintett op.111

Johannes Brahms (1833-1897)

Arr.: Hauke Hack

The image displays a musical score for five cellos, labeled Cello I through Cello V. The score is written in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The first system (measures 1-6) begins with a dynamic marking of *p* (piano) and includes crescendos leading to *poco cresc.* (poco crescendo). The second system (measures 7-12) features a *dim.* (diminuendo) marking. The third system (measures 13-18) starts with a *pp* (pianissimo) dynamic. The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs across all five staves.

Méditation (1910)

Bearbeitung für 5 Celli
in memoriam Volker Leuchte (1943-2019)

Henri Letocart (1866-1945)
Bearbeitung: Christoph Habicht

Tranquillo ma non troppo lento (♩ ~ 88)

First system of musical notation for 5 cellos, measures 1-10. The score is in 3/4 time with a key signature of three flats. It features five staves. The first staff is a treble clef, and the others are bass clefs. The music begins with a rest for the first staff, followed by a series of notes. Dynamics include piano (*p*) and accents (*V*).

Second system of musical notation for 5 cellos, measures 11-18. The score continues with five staves. The first staff is a treble clef, and the others are bass clefs. The music continues with various note values and dynamics.

Third system of musical notation for 5 cellos, measures 19-24. The score continues with five staves. The first staff is a treble clef, and the others are bass clefs. The music features a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic.

Anmerkungen von Christoph Habicht zu “Méditation” von Henri Letocart:

HENRI LETOCART (1866-1945), französischer Organist und Komponist, studierte u.a. bei César Franck, wirkte ab 1900 als Organist an der Kirche St. Pierre in Neuilly, komponierte Orgel- und Vokalwerke und gab Werke von Delalande und Charpentier heraus.

Seine Méditation für Orgel umfasst im Original 96 Takte; die einleitenden vier Takte der Celloquintettversion stammen allerdings von mir, um der Spielerin/dem Spieler des Vc. 1 gebührend “den Teppich auszurollen”. Selbstverständlich können diese Takte auch weggelassen oder verändert werden. Die reizvolle Tonart habe ich beibehalten, ebenso den großen Umfang der Stimmen (Vc. 1 ist also extrem hoch!); lediglich die Takte 93-96 habe ich im Vc. 1 um eine Oktave heruntergenommen, ohne den übrigen Satz zu berühren. Über eine Oktavierung der Takte 41-46, dieses reizvoll ins **pp** entrückten Echos könnte man nachdenken, müsste dann allerdings auch die Violoncelli 2, 3 und 4 eine Oktave tiefer nehmen.

Ebenfalls beibehalten sind die riesigen Legato-Bögen. Ein Strichvorschlag ist nur in den Stimmen notiert; so ist in der Partitur Platz, um nach anderen Lösungen zu suchen. Das Stück soll überwiegend im *piano* gehen; nur zweimal (Takt 26 und 67) schreibt Letocart ein *forte*.

Volker Leuchte (1943-2019) hat mich bereits vor vielen Jahren mit der Méditation bekannt gemacht und eine Einrichtung für Celloensemble angeregt; Volkers Andenken sei diese Ausgabe gewidmet.

Christoph Habicht
im Mai 2020